

Soluciones  
**de Iluminación**  
Integrada



**Armstrong**<sup>®</sup>  
World Industries

# Integración

## Fácil

Comprendemos las dificultades de intentar integrar la iluminación en el plano del cielo acústico y, al mismo tiempo, poder especificar y mantener los detalles nítidos y limpios que usted imagina en el diseño.

Armstrong ha desarrollado un completo surtido de soluciones integradas lineales, de cornisas e iluminación integrada que ayudan a crear espacios interiores brillantes con un ajuste y acabado uniformes utilizando sus plafones y sistemas de suspensión Armstrong® favoritos.

### ILUMINACIÓN LINEAL



4

- 4 Iluminación para WoodWorks® Linear
- 5 Iluminación para MetalWorks® Linear – Synchro® y Diverge®
- 6 Iluminación para Kits de Nubes Formations™
- 7 Iluminación Lineal para Plafones Acústicas a eje
- 8 Iluminación de Suspensión de Barra en T
- 9 Iluminación Lineal para AcustiBuilt® y Paneles de Yeso
- 10 Iluminación Lineal y Descendente en el Sistema de Suspensión
- 11 TechZone® Sistemas de Plafones
- 12 Iluminación para Sistema de Suspensión de Barra en T para DynaMax®

### CORNISAS DE ILUMINACIÓN



13

- 13 Axiom® Cornisas de Iluminación Directa
- 14 Axiom® Cornisas de Iluminación Indirecta
- 15 Axiom® Cornisas de Iluminación de Campo – Indirecta
- 16 Axiom® Cornisas de Iluminación de Campo – Indirecta Plafones Especiales
- 17 Axiom® Reborde de Luz Indirecta
- 18 Cornisas de Iluminación Indirectas Curvas Axiom®

### ILUMINACIÓN DESCENDENTE



19

- 19 Iluminación Descendente en Intersección
- 20 Iluminación Descendente en para Plafón de Corte Central
- 21 Iluminación Descendente para Plafones Especiales WoodWorks®
- 22 Iluminación Descendente para Plafones Especiales MetalWorks™
- 24 Iluminación Descendente para Plafones Especiales CastWorks™
- 26 Iluminación Empotrada para Sistema de Suspensión DynaMax®

### SOCIOS



27

- 27 Matriz de Soluciones Integradas

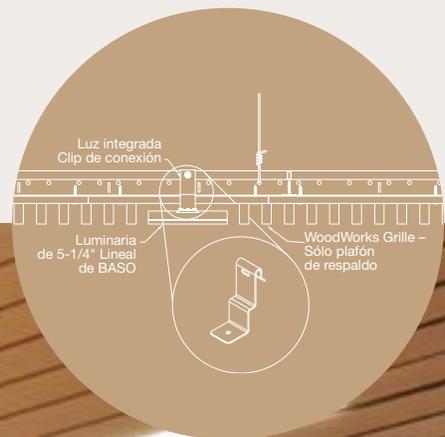
Iluminación para Suspensión de Barra en T LED® de JLC-Tech



# Iluminación para Plafones Especiales WoodWorks® Linear

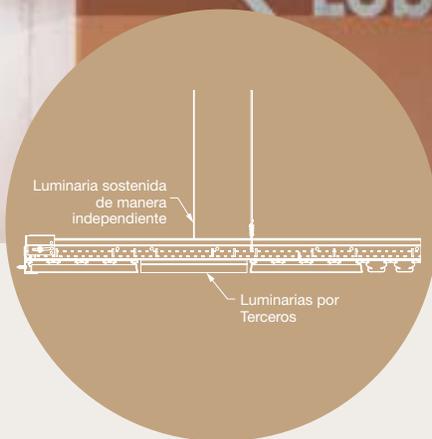
Plafones lineales de madera maciza WoodWorks®  
con sistema LED lineal de bajo perfil PANO™ de BASO™

- Instale luces sin problemas para WoodWorks® Grille, Grille Tegular, plafones lineales de madera maciza y plafones lineales chapados
- Luminaria prediseñada de bajo perfil en anchos de 2", 3-1/4" y 5-1/4" de BASO™ para una visual enrasada y elegante
- Conexión de luz integrada diseñada y probada. El clip y el sistema de suspensión integran perfectamente la iluminación con el sistema de suspensión. No es necesario suspender independientemente las luminarias ni modificar el sistema de suspensión.
- Aprobado para su uso en todas las categorías sísmicas





MetalWorks™ – Synchro® tableros de cielo acústico lineales con sistema LED lineal de bajo perfil PANO™ de BASO™



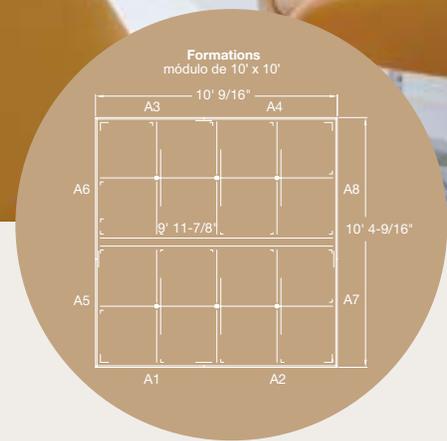
# Iluminación para Plafones Especiales MetalWorks™ Linear

- Instale opciones de iluminación cortadas en el sitio de trabajo sin problemas para los tableros MetalWorks™ Linear – Synchro® y MetalWorks™ Linear – Diverge®
- Las opciones de iluminación lineal cortadas en campo de Axis® y BASO™, probadas en cuanto a ajuste y acabado, proporcionan una visual enrasada y elegante
- Dos métodos de instalación de luminarias ofrecen flexibilidad de diseño a la vez que mantienen un ajuste enrasado. Los tableros se pueden sustituir por una luz o se pueden cortar para alojar la luminaria dentro de el tablón.
- Aprobado para su uso en todas las categorías sísmicas



Kit de nubes cuadradas Formations™ con plafones Optima® e iluminación lineal prediseñada

# Iluminación para Kit de Nubes Formations™

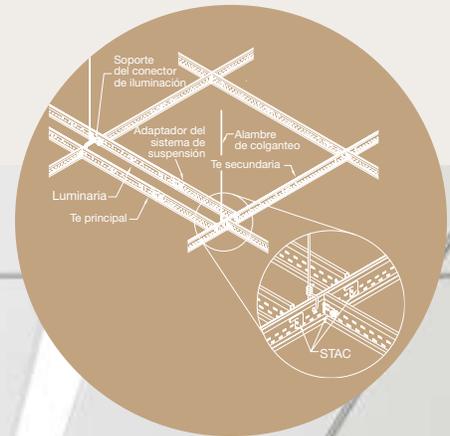


- Variedad de opciones – configuraciones, plafones, tamaños, color de borde, iluminación y aplicaciones – las posibilidades son infinitas
- La amplia gama de colores estándar de los bordes Axiom® y del sistema de suspensión añade un aspecto personalizado en kits fáciles de pedir
- Los kits se completan con nuestro canal de soporte StrongBack™, que elimina el 40% de los cables, minimizando los alambres visibles

# Iluminación a eje para Plafones Acústicos

- Diseños continuos o no continuos: simetría inspiradora para adaptarse al diseño de su edificio
- Cero interferencias: elimina las interferencias con los componentes mecánicos del pleno
- Sustituye visualmente a la Te principal; alinea la iluminación con el módulo del sistema de suspensión
- Programa de plafones y sistemas de suspensión FastSize™ – tamaños que necesita, acabados en fábrica

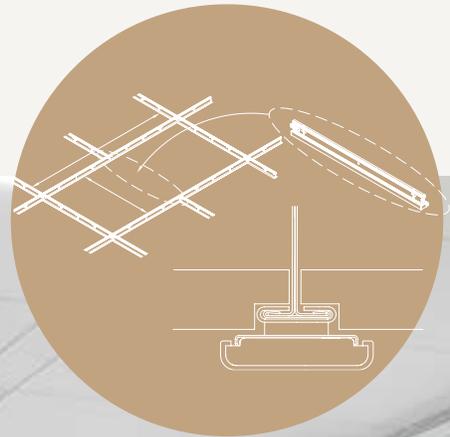
Plafones Optima® con iluminación lineal continua a eje



# Iluminación de Suspensión de Barra en T

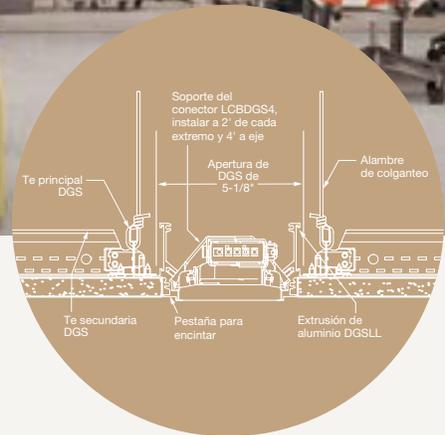
- Fijación sin pleno para mayores alturas de cielo acústico y una integración perfecta
- Las elegantes luminarias de bajo consumo pueden reducir el consumo de energía
- Mantenga un diseño de iluminación uniforme en su espacio con la opción de múltiples ópticas desde una única luminaria
- La luminaria T-Bar LED® de JLC-Tech sustituye a una Te secundaria en un sistema de cielo acústico suspendido (sistema de suspensión de 15/16" y 9/16") y se integra con plafones WoodWorks® Grille Tegular; CastWorks™ Metaphors®; Ultima®; Calla®; Optima®, y Lyra® Vector®. T-Bar Flex® se integra con DesignFlex®
- El VODE ZipTwo® micro se monta en la cara de un elemento de Barra en T con un clip de bajo perfil

TechZone® con plafones Calla® e iluminación integrada  
JLC-Tech T-bar, Oficina Fermilab, Batavia, IL





Sistema de cielo acústico sin uniones AcoustiBuilt® con iluminación lineal integrada



# Iluminación Lineal para AcoustiBuilt® y Paneles de Yeso

- Empareje los plafones acústico sin uniones AcoustiBuilt® o los paneles de yeso con iluminación lineal integrada en disposiciones continuas o no continuas para obtener una estética limpia y moderna
- Complete el aspecto monolítico con luminarias LED en tramos largos, variando la longitud y el espaciado según la intención del diseño
- La luminaria se instala desde abajo, lo que permite una altura óptima del cielo acústico



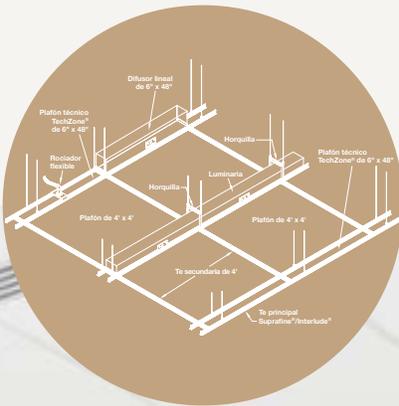
# Iluminación Lineal y Descendente en el Sistema de Suspensión

- Ninguna interferencia con el pleno gracias a la exclusiva instalación en el sistema de suspensión, ubicada en cualquier Te secundaria o Te principal
- Programa de plafones y sistemas de suspensión FastSize™ disponible para ahorrar mano de obra en el sitio de trabajo al eliminar el corte en el sitio de trabajo de plafones y sistema de suspensión adyacentes
- La luminaria de bajo consumo con sistema óptico de guía de luz garantiza una iluminación cómoda y de bajo resplandor a la vez que ahorra vatios por pie cuadrado

- Cree un diseño de cielo acústico elegante con cintas de luz ininterrumpidas
- Alterne luces continuas y difusores con otros servicios técnicos para obtener una visual monolítica y despejada
- Posibilidad de uso con configuraciones de 4" y 6"

# TechZone®

## Sistemas de Plafones



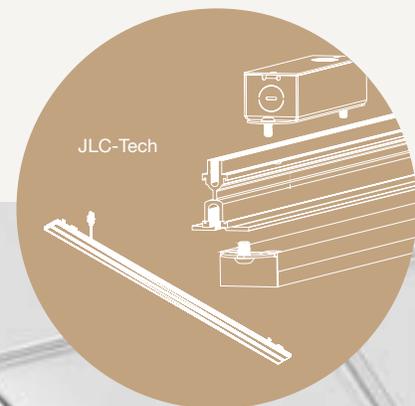
Techzone® con plafones Ultima® con iluminación y difusores integrados, UT Liberal Arts, Austin, TX



# Iluminación para Sistemas de Suspensión de Barra en T para DynaMax® y DynaMax® Plus

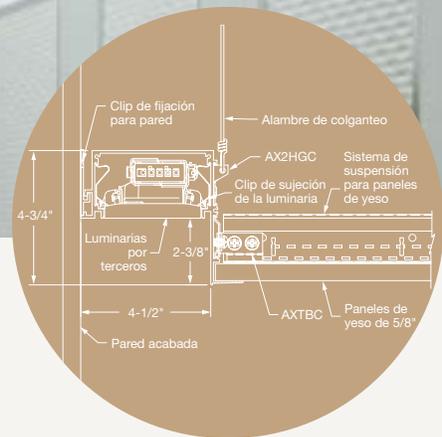
- Accesorios y componentes prediseñados que se integran, funcionan o complementan el sistema de suspensión estructural DynaMax® y DynaMax® Plus
- Opciones de luminarias fáciles de especificar de VODE® ZipTwo® y JLC-Tech TERALyte™ que se conectan a la perfección con el sistema de suspensión DynaMax y DynaMax Plus
- Soluciones de plafón integradas con componentes compatibles diseñados para centros de datos para un ajuste y acabado certificados
- Elimina la necesidad de realizar modificaciones en el sitio de trabajo

Sistema de suspensión estructural DynaMax® en una aplicación de centro de datos con sistema LED integrado JLC-Tech TERALyte™





Cornisas de iluminación directa Axiom® con luminaria LED integrada



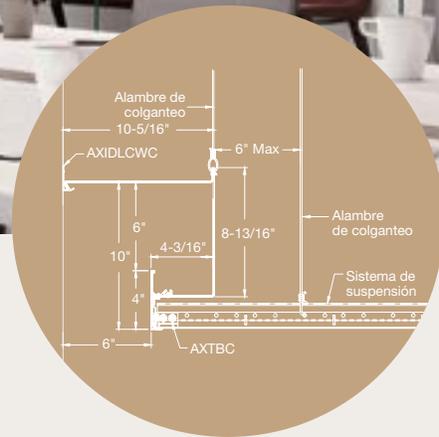
# Axiom®

## Cornisas de Iluminación Directa

- Prediseñado para un rendimiento lumínico predecible y una integración perfecta
- Diseño totalmente oculto que se instala con todos los sistemas de suspensión acústicos, de paneles de yeso, plafones especiales y AcoustiBuilt® de Armstrong®
- Diseño de perfil bajo con iluminación plug-and-play para pasillos y entradas con pleno de poca profundidad



Cornisas de iluminación indirecta de plafón a pared Axiom® con iluminación integrada



# Axiom®

## Cornisas de Iluminación Indirecta

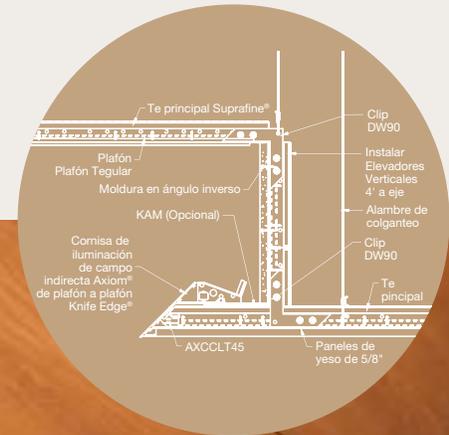
- Variedad de opciones de cornisas de iluminación de plafón a pared y de plafón a plafón en una amplia gama de tamaños
- Diseños acústicos y de paneles de yeso con perfiles Axiom® Classic o Axiom® Knife Edge®
- El nuevo perfil Knife Edge lleva el plafón acústico hasta el borde de la cornisa

# Axiom®

## Cornisas de Iluminación de Campo – Indirecta

Cornisas de iluminación de campo indirecta Axiom® (perímetro) con plafones ocultos WoodWorks®

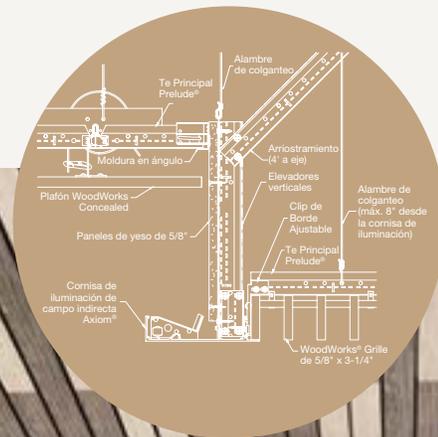
- La posibilidad de ajustar la pata vertical del panel de yeso permite modificarlo sobre el terreno y cortarlo a la longitud deseada
- Diseñado con un canal dentado para una integración perfecta con las luminarias Axis Lighting y Vode® Lighting
- Esquinas prefabricadas
- Fácil de especificar – control sobre la estética del acabado



# Axiom® Cornisas de Iluminación de Campo – Indirecta Plafones Especiales

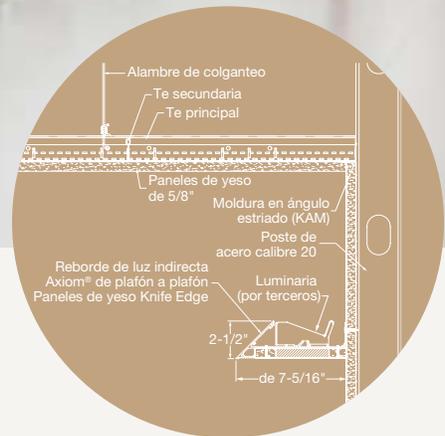
- Ofrece un rendimiento de iluminación predecible y una integración perfecta con los plafones y sistemas de suspensión WoodWorks® y Metalworks™ de Armstrong®
- Ofrece una variedad de opciones con tamaños y cornisas de iluminación de plafón a pared y de plafón a plafón
- Perfiles Classic y Knife Edge®
- Fácil de especificar: cornisas de iluminación y luminarias prediseñadas

Tablones MetalWorks™ Linear – Diverge® en Effects™ Peppercorn y Effects Sea Salt con cornisas de iluminación de campo indirecta Axiom®





Reborde de luz indirecta Axiom® con luminaria de cornisa LED integrada



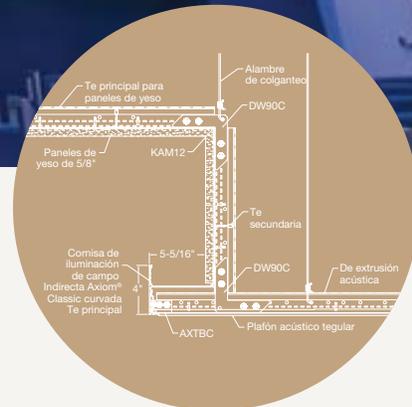
# Axiom®

## Reborde de Luz Indirecta

- Prediseñado para un rendimiento lumínico predecible y una integración perfecta
- El reborde de luz indirecta Axiom® forma parte de la cartera Sustain™ y cumple las normas de sustentabilidad más estrictas del sector en la actualidad
- Variedad de opciones tanto para cornisas de iluminación de plafón a pared como de plafón a plafón



Las cornisas de iluminación indirecta Axiom® se muestran en una aplicación de cielo acústico curvo de teatro



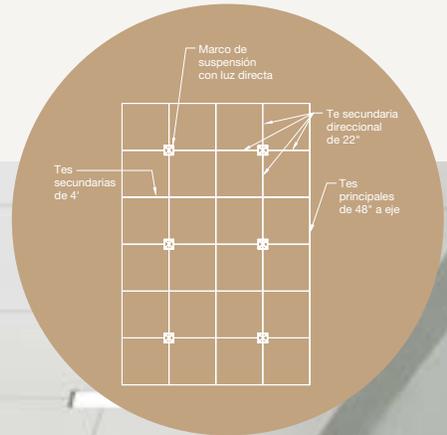
## Cornisas de Iluminación Indirectas Curvas Axiom®

- Disponible en Cornisa de iluminación indirecta Axiom® y reborde de luz indirecta Axiom®
- Ahora las cornisas de iluminación pueden seguir la curva del diseño
- Las cornisas de iluminación indirecta Axiom® forman parte de la cartera Sustain™ y cumplen las normas de sustentabilidad más estrictas del sector en la actualidad
- Radios interiores y exteriores mínimos de 60"

# Iluminación Descendente en Intersección

Plafones con muescas de fábrica Calla® con iluminación empotrada descendente de USAI® en las intersecciones del sistema de suspensión

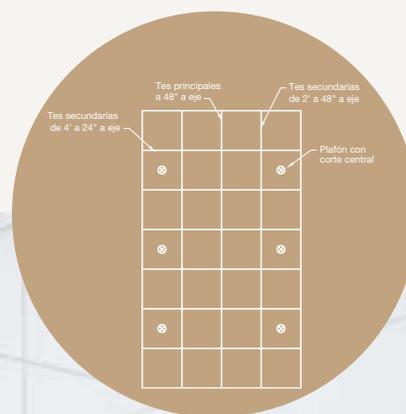
- Integran a la perfección luces descendentes empotradas en la intersección del sistema de suspensión
- Ofrece la visión de simetría y coherencia en el diseño
- Sustituya los acabados y detalles de orillas inconsistentes por plafones dentados Calla®, Lyra®, Ultima® y Optima® con acabados de fábrica limpios y nítidos



# Iluminación Descendente para Plafón de Corte Central

- Estética de una iluminación descendente sin bordes en el plafón acústico
- Aspecto monolítico con iluminación nítida e integrada
- Abertura de luz descendente precortada disponible para luces cuadradas o redondas de 3-1/2" o 5"
- No se necesitan cortes en el sitio de trabajo

Plafones Ultima® de 48" x 48" cortados al centro con iluminación descendente sin bordes USAI® a juego





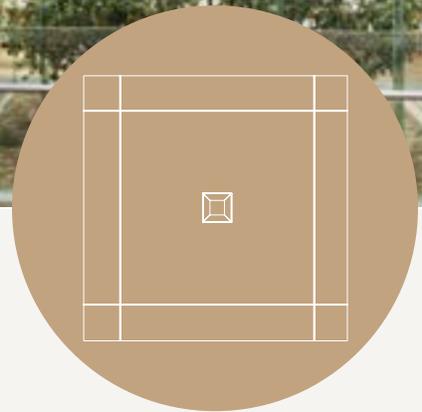
Plafones WoodWorks® Grille - Classics con luminarias USAI® Micro™ para Placas Verticales WoodWorks

# Iluminación Descendente para Plafones Especiales WoodWorks®

- Cree una visual elegante utilizando las soluciones de luz descendente prediseñadas de USAI® con los plafones WoodWorks® Grille, Grille Tegular y Linear Solid Wood
- Las luminarias enrasadas en muchos estilos y tamaños iluminan un espacio, mientras que prácticamente desaparecen en el cielo acústico
- No es necesario suspender las luminarias de forma independiente ni modificar el sistema de suspensión
- Plafones fáciles de modificar para incorporar nuevas luminarias de luz descendente
- La conexión de la iluminación asociada al sistema de suspensión es totalmente ajustable



Plafón de corte central MetalWorks™ Torsion Spring con luminaria de luz descendente sin borde de USAI® Lighting a juego



# Iluminación Descendente para Plafones Especiales MetalWorks™

- Los plafones MetalWorks™ Torsion Spring, Torsion Spring Shapes y Clip-on de corte preciso en fábrica se integran a la perfección con las luminarias de luz descendente sin borde de USAI®
- Accesorios perfectamente centrados, plafones perfectamente cortados – siempre
- Solución que ahorra tiempo y mano de obra: las luminarias empotrables son totalmente ajustables dentro del sistema, por lo que no hay que cortar, ensuciar ni retirar plafones
- Seleccione los plafones precortados para luminarias de luz descendente disponibles en el programa FAST134
- Prediseñado y probado para ajuste y acabado en todas las zonas sísmicas

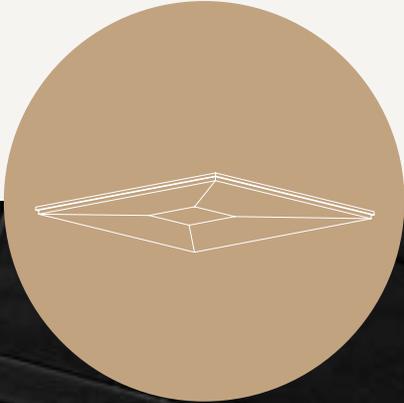


Plafón de corte central MetalWorks Torsion Spring con luminaria de luz descendente sin borde a juego de USAI®

- Integre a la perfección las soluciones de luz descendente de USAI® en los plafones CastWorks™ Metaphors®
- Encaje perfecto de las luminarias, siempre
- Plafones selectos con aberturas para luces descendentes disponibles en el programa FAST134

# Iluminación Descendente para Plafones Especiales CastWorks™

Plafones CastWorks™ Metaphors® de 24" x 24" Luces descendentes cuadradas USAI® BeveLED® Mini

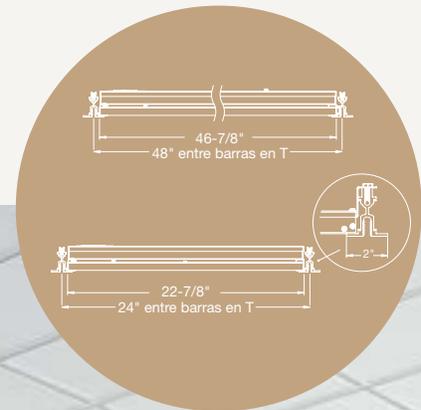




# Luminarias LED Empotrables para Sistemas de Suspensión para DynaMax<sup>®</sup> y DynaMax<sup>®</sup> Plus

- Accesorios y componentes prediseñados que se integran, funcionan o complementan el sistema de suspensión estructural DynaMax<sup>®</sup> y DynaMax<sup>®</sup> Plus
- Axis TRAYFIT™ y H.E. Williams PTDC Troffer para pleno de poca profundidad en tamaños nominales de 2' x 2' y 2' x 4' disponibles, especialmente dimensionados para encajar en el sistema de suspensión estructural sobredimensionado
- Las opciones de luminarias Axis se integran perfectamente con el sistema de suspensión
- Soluciones de plafones integrados fáciles de especificar con componentes compatibles diseñados para centros de datos para un ajuste y acabado certificados
- Elimina la necesidad de realizar modificaciones en el sitio de trabajo

Sistema de suspensión estructural DynaMax<sup>®</sup> con iluminación Axis TRAYFIT™ de 2' x 2'



# Socios de Iluminación

## Matriz de Soluciones Integradas

SOCIOS	ILUMINACIÓN LINEAL										CORNISAS DE ILUMINACIÓN				ILUMINACIÓN DESCENDENTE								
	MetalWorks™ Linear – Diverge®	MetalWorks™ Linear – Synchro®	WoodWorks®	Formations™	Suspensión de Barra en T	Plafones acústicos a eje	AcoustiBuilt® y paneles de yeso	DesignFlex®	TechZone®	DynaMax® y DynaMax® Plus	CastWorks™	Cornisas de iluminación directa Axiom®	Cornisa de iluminación indirecta Axiom®	Reborde de luz indirecta Axiom®	Cornisas de iluminación de campo indirectas para plafones especiales Axiom®	Intersección de sistema de suspensión	Plafón de corte central	WoodWorks®	MetalWorks™	TechZone®	CastWorks™	Suspensión DynaMax® y DynaMax® Plus	
	•			•	•		•	•	•	•		•	•	•	•								•
	•	•	•	•	•		•		•			•											
										•													•
			•			•		•		•	•												
				•			•								•	•	•	•	•	•	•		
						•				•		•	•	•									

Todos los nombres que aparecen en esta página son marcas comerciales, marcas registradas o marcas de servicio de sus respectivos propietarios.

BASO™ Lighting es compatible con plafones Woodworks® Grille, Woodworks® Grille Tegular, plafones de madera maciza Woodworks® Linear y plafones enchapados Woodworks® Linear

JLC Tech es compatible con WoodWorks Grille Tegular

USAI® es compatible con plafones Woodworks Grille, Woodworks Grille Tegular, plafones de madera maciza Woodworks Linear, MetalWorks™ Clip-On, MetalWorks™ Torsion Spring y MetalWorks™ Torsion Spring Shapes.

# Dé el Siguiente Paso



## 877 276-7876 (se habla Español)

Representantes del Servicio de Atención al Cliente  
De 7:45 a 17:00 h EST de lunes a viernes

**TechLine** – Información técnica, dibujos de detalle, asistencia en diseño CAD, información de instalación, otros servicios técnicos – 8:00 a.m. a 5:30 p.m. EST, de lunes a viernes. FAX 1 800 572 8324 o correo electrónico: [techline@armstrongceilings.com](mailto:techline@armstrongceilings.com)

## [armstrongceilings.com/commercial](http://armstrongceilings.com/commercial) (Seleccione: Español)

Últimas noticias sobre productos

Información sobre productos estándar  
y personalizados

Catálogo en línea

Archivos CAD, Revit®, SketchUp®

Herramienta de selección visual A Ceiling for  
Every Space®

Documentación y muestras de productos: servicio  
urgente o entrega ordinaria

Contactos: representantes, dónde comprar,  
quién instalará

## ProjectWorks®

### [armstrongceilings.com/projectworks](http://armstrongceilings.com/projectworks) (Seleccione: Español)

ProjectWorks® ofrece servicios de diseño colaborativo de última generación para garantizar que sus proyectos se completen con una precisión y eficacia inigualables.

Reciba diseños en 2D, presupuestos de materiales y modelos detallados en 3D de Revit® para acelerar los plazos del proyecto y mejorar la coordinación.

Diseñe con confianza. ¡Asóciase con ProjectWorks hoy mismo! Empiece en [armstrongceilings.com/projectworks](http://armstrongceilings.com/projectworks) (Seleccione: Español)

En la portada: (izquierda) Plafones CastWorks™ Metaphors® de 24" × 24"  
Luces descendentes cuadradas USAI® BeveLED® Mini; (arriba a la derecha)  
Nubes AcoustiBuilt® con borde perimetral Axiom® e iluminación empotrada  
curva de Axis.

Revit® es una marca registrada de Autodesk, Inc.; SketchUp® es una marca registrada de Trimble Inc.; USAI®, Micro™ y BeveLED® son marcas registradas de USAI Lighting Inc.; T-Bar LED® y TERALyte™ son marcas registradas de JLC-Tech LLC; PANO™ y BASO™ son marcas registradas de BASO Inc.; ZipTwo® y VODE® son marcas registradas de VODE Lighting LLC; TRAYFIT™ es una marca registrada de Eclairage Axis, Inc; todas las demás marcas registradas utilizadas en este documento son propiedad de AWI Licensing LLC y/o sus afiliados  
© 2025 AWI Licensing LLC

[armstrongceilings.com/lightingpartners](http://armstrongceilings.com/lightingpartners) (Seleccione: Español)



**Armstrong®**  
World Industries